

Art. 28. Dans le même arrêté, il est inséré un article 54bis rédigé comme suit :

« Art. 54bis. Les plans de la décision de prorogation de l'autorisation de transport sont signés par le délégué du ministre. ».

Art. 29. Au point 3.3 de l'Annexe du même arrêté, les mots « max. 8 ans avant l'expiration de l'autorisation » sont remplacés par les mots « max. 10 ans avant la date de la demande de prorogation ».

CHAPITRE 3. — *Modification de l'arrêté royal du 11 mars 1966 déterminant les mesures de sécurité à prendre lors de l'établissement et dans l'exploitation des installations de transport de gaz par canalisations*

Art. 30. Dans l'article 70, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 11 mars 1966 déterminant les mesures de sécurité à prendre lors de l'établissement et dans l'exploitation des installations de transport de gaz par canalisations, modifié par l'arrêté royal du 28 mars 1974, les mots « et doit avoir fourni au Ministre la preuve de la réussite des épreuves prévues à l'article 47 et à l'article 47 bis » sont remplacés par les mots « et doit disposer de la preuve de la réussite des épreuves prévues à l'article 47 et à l'article 47bis. ».

CHAPITRE 4. — *Dispositions finales*

Art. 31. Entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour après la publication du présent arrêté au *Moniteur belge* :

1° les articles 20, 21, 22, 24, 25 et 26 de la loi du 8 mai 2014 portant des dispositions diverses en matières d'énergie;

2° le présent arrêté.

Art. 32. Le ministre qui a l'Energie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Energie,
de l'Environnement et du Développement durable,
Marie Christine MARGHEM

Art. 28. In hetzelfde besluit wordt een artikel 54bis ingevoegd, luidende :

“Art. 54bis. De plannen van de beslissing tot verlenging van de vervoersvergunning worden ondertekend door de afgevaardigde van de minister.”.

Art. 29. In punt 3.3 van de Bijlage van hetzelfde besluit worden de woorden “ max. 8 jaar vóór het aflopen van de vergunning ” vervangen door de woorden “ max. 10 jaar vóór de datum van de aanvraag tot verlenging ”.

HOOFDSTUK 3. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 11 maart 1966 betreffende de te nemen veiligheidsmaatregelen bij de oprichting en bij de exploitatie van installaties voor gasvervoer door middel van leidingen*

Art. 30. In artikel 70, eerste lid, van het koninklijk besluit van 11 maart 1966 betreffende de te nemen veiligheidsmaatregelen bij de oprichting en bij de exploitatie van installaties voor gasvervoer door middel van leidingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 maart 1974, worden de woorden “en moet aan de Minister het bewijs dat de in artikel 47 en in artikel 47bis bepaalde proeven geslaagd zijn, verstrekken” vervangen door de woorden “en moet beschikken over het bewijs dat de in artikel 47 en in artikel 47bis bepaalde proeven geslaagd zijn.”.

HOOFDSTUK 4. — *Slotbepalingen*

Art. 31. Treden in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat op de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad* :

1° de artikelen 20, 21, 22, 24, 25 en 26 van de wet van 8 mei 2014 houdende diverse bepalingen inzake energie;

2° dit besluit.

Art. 32. De minister bevoegd voor Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Energie,
Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling,
Marie Christine MARGHEM

GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36676]

25 NOVEMBER 2016. — Decreet houdende wijziging van het Energiedecreet van 8 mei 2009, wat de oprichting en de organisatie van de regulator betreft (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet houdende wijziging van het Energiedecreet van 8 mei 2009, wat de oprichting en de organisatie van de regulator betreft

HOOFDSTUK 1. — *Inleidende bepaling*

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Bij dit decreet worden richtlijn 2009/72/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot intrekking van richtlijn 2003/54/EG en richtlijn 2009/73/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas en tot intrekking van richtlijn 2003/55/EG gedeeltelijk omgezet.

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen van het Energiedecreet van 8 mei 2009 houdende algemene bepalingen betreffende het energiebeleid*

Art. 3. In artikel 1.1.3, 132°, van het Energiedecreet van 8 mei 2009 wordt de zinsnede “het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap, dat” vervangen door de zinsnede “autonome dienst met rechtspersoonlijkheid, die”.

Art. 4. Artikel 3.1.1 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 8 juli 2011, wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 3.1.1. § 1. Er wordt een autonome dienst met rechtspersoonlijkheid opgericht. Deze dienst draagt als naam Vlaamse Regulator van de Elektriciteits- en Gasmarkt, hierna VREG te noemen.

Alle officiële akten, officiële aankondigingen of andere officiële stukken die van de VREG uitgaan, vermelden de benaming van de dienst, met onmiddellijk daarvoor of daarna, leesbaar en voluit geschreven, de woorden ‘autonome dienst met rechtspersoonlijkheid’.

§ 2. De VREG staat onder toezicht van het Vlaams Parlement.

§ 3. Het Vlaams Parlement kan de vestigingsplaats van de zetel van de VREG bepalen.

§ 4. De VREG fungeert voor het Vlaamse Gewest en voor de gewestelijke bevoegdheden inzake elektriciteit en aardgas als de regulerende instantie, vermeld in artikel 35, tweede lid, van de richtlijn 2009/72/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot intrekking van richtlijn 2003/54/EG en artikel 39, tweede lid, van de richtlijn 2009/73/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas en tot intrekking van richtlijn 2003/55/EG.

Bij de uitoefening van zijn taken en bevoegdheden als regulator vraagt of ontvangt de VREG, noch zijn bestuurders, noch zijn personeelsleden, instructies van de Vlaamse Regering, van het Vlaams Parlement of van een andere publieke of particuliere entiteit.

De VREG oefent zijn taken en bevoegdheden op onpartijdige en transparante wijze uit.”.

Art. 5. In artikel 3.1.3 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, 5°, *a*) en *b*), worden de woorden “de minister of de Vlaamse Regering” vervangen door de woorden “het Vlaams Parlement, de minister of de Vlaamse Regering”;

2° het tweede lid wordt opgeheven;

3° in het derde lid worden de woorden “en die conform de voorwaarden van de beheersovereenkomst zullen worden uitgevoerd” opgeheven;

4° in het derde lid worden de woorden “de Vlaamse Regering” vervangen door de woorden “het Vlaams Parlement”.

Art. 6. In artikel 3.1.4, § 2, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de decreten van 8 juli 2011, 14 maart 2014 en 27 november 2015, wordt de zinsnede “Zonder afbreuk te doen aan de bepalingen in het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid, beschikt de VREG ook over de hierna vermelde bijzondere bevoegdheden, die ze uitoefent in overeenstemming met de bepalingen in dit decreet, de bijbehorende uitvoeringsbepalingen, en de beheersovereenkomst die haar verbindt:” vervangen door de zinsnede “De VREG beschikt over de hierna vermelde bevoegdheden, die hij uitoefent in overeenstemming met de bepalingen in dit decreet, de uitvoeringsbepalingen, en het ondernemingsplan dat hem verbindt:”.

Art. 7. In titel III, hoofdstuk 1, afdeling III, van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° voor onderafdeling I wordt een nieuwe onderafdeling ingevoegd, die luidt als volgt:

“Onderafdeling I. — De organen van de VREG”;

2° in het opschrift van onderafdeling I worden de woorden “Onderafdeling I” vervangen door de woorden “Onderafdeling II”;

3° het opschrift van onderafdeling II wordt vervangen door “Onderafdeling III. Algemeen directeur”.

Art. 8. In titel III, hoofdstuk 1, afdeling III, onderafdeling I, van hetzelfde decreet wordt een nieuw artikel 3.1.4/4 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 3.1.4/4. De organen van de VREG zijn de raad van bestuur en de algemeen directeur.”.

Art. 9. Artikel 3.1.5 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 8 juli 2011, wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 3.1.5. § 1. De VREG wordt bestuurd door een raad van bestuur die uit zeven leden bestaat.

De leden van de raad van bestuur worden aangewezen door het Vlaams Parlement voor een eenmalig hernieuwbare termijn van vijf jaar. De raad van bestuur kiest onder zijn leden een voorzitter.

Alle leden van de raad van bestuur moeten beantwoorden aan artikel 3.1.7 van het Energiedecreet.

§ 2. Ten hoogste twee derde van de leden is van hetzelfde geslacht.

§ 3. De leden van de raad van bestuur kunnen alleen worden ontslagen op eigen verzoek, bij niet-naleving van de vereisten vermeld in artikel 3.1.7 of ten gevolge van een strafrechtelijke veroordeling.

§ 4. De leden van de raad van bestuur worden vergoed overeenkomstig categorie I van het besluit van de Vlaamse Regering tot regeling van de vergoeding van de bestuurders van de publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, en van de regeringsafgevaardigden die toezicht uitoefenen bij deze agentschappen.”.

Art. 10. Aan artikel 3.1.6 van hetzelfde decreet wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“De algemeen directeur van de VREG woont de raad van bestuur bij met raadgevende stem.”.

Art. 11. In artikel 3.1.7, § 1, eerste lid, van hetzelfde decreet, vervangen bij het decreet van 8 juli 2011, wordt punt 5° vervangen door wat volgt:

“5° een functie in de VREG;”.

Art. 12. Artikel 3.1.8 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 3.1.8. De raad van bestuur beschikt over de volheid van bestuursbevoegdheid en beslist in alle aangelegenheden waarvoor de VREG krachtens dit decreet bevoegd is.

Tot de bevoegdheden van de raad van bestuur, waarvoor geen delegatie mogelijk is, behoren, naast de bevoegdheden in andere decreten, in elk geval:

1° het goedkeuren van het ontwerp van begroting en van de rekeningen;

2° het vaststellen en goedkeuren van een jaarrapport over de uitvoering van het ondernemingsplan;

3° het beslissen over de deelname van de VREG aan de oprichting van of de deelname in andere publiek- of privaatrechtelijke rechtspersonen, het bestuur of de leiding en de financiering van die rechtspersonen;

4° het sluiten van samenwerkingsovereenkomsten en het tot stand brengen van duurzame samenwerkingsverbanden met andere regulatoren en instanties die werkzaam zijn binnen de Vlaamse, Waalse, Brusselse Hoofdstedelijke, Belgische en Europese elektriciteits- en aardgasmarkt;

5° het vaststellen en bepalen van de tariefmethodologie overeenkomstig de bepaling zoals opgenomen in afdeling XII van het Energiedecreet;

6° het vaststellen en bepalen van de tariefstructuur;

7° het goedkeuren van de technische reglementen.

De VREG licht het Vlaams Parlement in van zijn beslissing tot goedkeuring van de tariefmethodologie, zoals bedoeld in punt 5° van het vorige lid.”.

Art. 13. Artikel 3.1.9 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 3.1.9. De algemeen directeur van de VREG wordt op gemotiveerde wijze benoemd en ontslagen door de raad van bestuur.

De algemeen directeur wordt benoemd omwille van zijn deskundigheid, inzonderheid voor wat betreft het management.

De algemeen directeur wordt benoemd voor een termijn van zes jaar. Deze termijn is eenmalig hernieuwbaar na een positieve evaluatie door de raad van bestuur.

De marktconforme bezoldiging van de algemeen directeur wordt bepaald door de raad van bestuur.

De rechtspositieregeling van de algemeen directeur wordt bepaald door de raad van bestuur van de VREG.”.

Art. 14. In artikel 3.1.10 van hetzelfde decreet worden de volgende wijziging aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, wordt de zin “Die taken omvatten in elk geval het nemen van de beslissingen ter uitvoering van de bevoegdheden van de VREG, vermeld in artikel 3.1.4, § 2, 1° tot en met 7°.” geschrapt;

2° de woorden “gedelegeerd bestuurder” worden telkens vervangen door de woorden “algemeen directeur”.

Art. 15. In hetzelfde decreet wordt aan onderafdeling III, gewijzigd bij artikel 7, een artikel 3.1.10/1 toegevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 3.1.10/1. De algemeen directeur stelt een directieteam samen.

De leden van het directieteam worden tewerkgesteld krachtens arbeidsovereenkomsten beheerst door de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

De leden van het directieteam worden gekozen omwille van hun deskundigheid, inzonderheid voor wat betreft de directies die zij leiden.”.

Art. 16. In artikel 3.1.11, § 1, van hetzelfde decreet, vervangen bij het decreet van 8 juli 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° punt 1° wordt vervangen door wat volgt:

“1° de regels inzake de bijeenroeping van de raad van bestuur, op verzoek van de voorzitter van de raad van bestuur, de algemeen directeur of ten minste vier leden van de raad van bestuur;”;

2° er wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“Bij de vaststelling van het huishoudelijk reglement doet de raad van bestuur geen afbreuk aan de bepalingen van artikel 3.1.8.”.

Art. 17. In artikel 3.1.12 van hetzelfde decreet wordt de zinsnede “De bestuurders en de personeelsleden van de VREG” vervangen door de zinsnede “De bestuurders, de algemeen directeur en de personeelsleden van de VREG”.

Art. 18. In artikel 3.1.12/1, eerste lid, van hetzelfde decreet, vervangen bij het decreet van 8 juli 2011, wordt de zinsnede “Functie als werknemer van de VREG” vervangen door de zinsnede “Functie als algemeen directeur of personeelslid van de VREG”.

Art. 19. In titel III, hoofdstuk 1, van hetzelfde decreet wordt een afdeling V/2 ingevoegd, die luidt als volgt:

“Afdeling V/2. — Aansprakelijkheid en rechtspositieregeling”.

Art. 20. In titel III, hoofdstuk 1, afdeling V/2, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 3.1.12/2 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 3.1.12/2. Als een bestuurder rechtstreeks of onrechtstreeks een belang heeft dat strijdig is met een beslissing of een verrichting die tot de bevoegdheid van de raad van bestuur behoort, mag hij niet deelnemen aan de beraadslaging van de raad van bestuur over deze verplichtingen of beslissingen, noch aan de stemming in dat verband.”.

Art. 21. In titel III, hoofdstuk 1, afdeling V/2, van hetzelfde decreet wordt een artikel 3.1.12/3 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 3.1.12/3. De bestuurders zijn verantwoordelijk voor de vervulling van de hun opgedragen taak en aansprakelijk voor de tekortkomingen in hun bestuur. Zij zijn hetzij jegens de VREG, hetzij jegens derden, hoofdelijk aansprakelijk voor alle schade die het gevolg is van overtreding van dit decreet en de uitvoeringsbesluiten.”.

Art. 22. In titel III, hoofdstuk 1, afdeling V/2, van hetzelfde decreet wordt een artikel 3.1.12/4 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 3.1.12/4. § 1. De personeelsleden van de VREG zijn onderworpen aan de rechtspositieregeling die van toepassing is op de personeelsleden van de diensten van de Vlaamse overheid.

§ 2. De personeelsleden van de VREG zijn onderworpen aan artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 januari 2007 op basis waarvan de VREG gemachtigd is om deel te nemen aan de pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbende alsook het koninklijk besluit van 6 maart 2008 waarmee deze pensioenregeling van toepassing werd verklaard op het personeel van de VREG.”.

Art. 23. In titel III, hoofdstuk 1, afdeling VI, van hetzelfde decreet wordt het opschrift vervangen door wat volgt: “Financiële middelen en controle”.

Art. 24. Aan artikel 3.1.13 van hetzelfde decreet worden een paragraaf 3, een paragraaf 4, een paragraaf 5, een paragraaf 6, een paragraaf 7, een paragraaf 8 en een paragraaf 9 toegevoegd, die luiden als volgt:

“§ 3. De werkingskosten van de VREG worden gedekt door het Energiefonds, ten belope van de kredieten in de begroting bepaald door de raad van bestuur na rapportering aan het Vlaams Parlement zoals bepaald in paragraaf 5.

§ 4. De VREG duidt een bedrijfsrevisor aan. Deze bedrijfsrevisor mag geen functie vervullen bij de netbeheerder, de distributienetbeheerders alsook bij de producenten, leveranciers en tussenpersonen.

De bedrijfsrevisor, aangeduid overeenkomstig het eerste lid, controleert de financiële toestand en de jaarrekeningen van de VREG alsook de regelmatigheid van de verrichtingen te constateren in de jaarrekeningen. Hiervan stelt hij een verslag op.

Bij het uitvoeren van hun opdracht passen het Rekenhof en de bedrijfsrevisor de regels inzake single audit toe.

§ 5. Het ontwerp van begroting van de VREG wordt opgemaakt door de algemeen directeur. Het ontwerp van begroting van de VREG, vergezeld van een ontwerp van ondernemingsplan, wordt na goedkeuring door de raad van bestuur van het jaar voorafgaand aan dit waarop het betrekking heeft, overgemaakt aan het Vlaams Parlement, ter bespreking.

Na de hoorzitting in het Vlaams Parlement stelt de VREG zijn definitieve begroting en ondernemingsplan vast.

Op basis van deze definitieve begroting stelt de Vlaamse Regering de dotatie voor de VREG vast.

De VREG zendt de jaarrekening, vergezeld van het verslag van de bedrijfsrevisor opgesteld op basis van paragraaf 4, tweede lid, voor 31 maart van het jaar volgend op het betrokken jaar, over aan het Vlaams Parlement en aan het Rekenhof. Het Rekenhof controleert de jaarrekening van de VREG en zendt zijn auditverslag over aan het Vlaams Parlement.

§ 6. De VREG is onderworpen aan de bepalingen zoals opgenomen in titel 6 van het Rekendecreet van 8 juli 2011.

§ 7. De algemeen directeur staat in voor de noodzakelijke informatie-uitwisseling met de Vlaamse Regering voor de opmaak van de algemene uitgavenbegroting en de opmaak van de ESR-consolidatie.

§ 8. De VREG stelt jaarlijks uiterlijk op 31 januari een ondernemingsplan voor dat jaar vast en deelt het mee aan het Vlaams Parlement. Het omvat onder meer de beleids- en beheersdoelstellingen, zowel meerjarig als voor het komende jaar, en de operationele vertaling ervan. Als bij het verstrijken van een ondernemingsplan geen nieuw ondernemingsplan in werking is getreden, blijft het bestaande ondernemingsplan van toepassing tot op het ogenblik dat het nieuwe ondernemingsplan in werking treedt.

§ 9. De VREG stelt jaarlijks een jaarrapport over de uitvoering van het ondernemingsplan op dat hij aan het Vlaams Parlement verzendt. Wat betreft de punten 1°, 3° en 4° gebeurt dit voor 31 januari van het jaar volgend op het betrokken boekjaar. Wat betreft punt 2° gebeurt dit voor 31 maart van het jaar volgend op het betrokken boekjaar. Het jaarrapport van de VREG heeft onder meer betrekking op:

1° de uitvoering van het ondernemingsplan van het voorgaande jaar;

2° de staat van zijn werkingskosten en de wijze waarop zij gedekt zijn, met inbegrip van een overzicht van activa/passiva en het verslag van de bedrijfsrevisor;

3° de evolutie van de energiemarkten;

4° de beslissingen die eventueel werden genomen tijdens het betrokken boekjaar inzake de methodologie voor de berekening van de tarieven, de tariefstructuur en het technisch reglement.

De VREG beschrijft in dit verslag de wijze waarop hij zijn doelstellingen al dan niet heeft bereikt.

Dit verslag wordt op de internetsite van de VREG gepubliceerd. Ter informatie wordt een afschrift van dit verslag eveneens naar de Vlaamse Regering gestuurd.”.

Art. 25. In titel III, hoofdstuk 1, afdeling VI, van hetzelfde decreet wordt een artikel 3.1.14 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 3.1.14. De raad van bestuur van de VREG staat in voor de interne controle op de bedrijfsprocessen en activiteiten van de VREG. De interne controle is in het bijzonder gericht op:

1° het bereiken van de opgelegde doelstellingen en het effectief en efficiënt beheer van risico's;

2° de naleving van regelgeving en procedures;

3° de betrouwbaarheid van de financiële en beheersrapportering;

4° de effectieve en efficiënte werking van de diensten en het efficiënt inzetten van de middelen;

5° de bescherming van haar activa en de voorkoming van fraude.

De raad van bestuur evalueert de interne controlesystemen van de VREG, gaat na of ze adequaat zijn en formuleert aanbevelingen tot verbetering daarvan. Zij voert daartoe financiële audits, overeenstemmingsaudits en operationele audits uit en is gemachtigd alle bedrijfsprocessen en activiteiten te onderzoeken.”.

Art. 26. In titel III, hoofdstuk 1, afdeling VI, van hetzelfde decreet wordt een artikel 3.1.15 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 3.1.15. § 1. De algemene rekeningen bestaan uit:

1° een jaarrekening die de volgende elementen bevat:

a) de balans op 31 december;

b) de resultatenrekening, opgesteld op basis van de kosten en de opbrengsten van het afgelopen boekjaar;

2° een jaarrapport over de uitvoering van de begroting, opgesteld in dezelfde vorm als de begroting;

3° een rapportering die de aansluiting tussen de jaarrekening, vermeld in punt 1°, en de rapportering, vermeld in punt 2°, bevat;

4° een toelichting bij de balans, de resultatenrekening en de rapportering over de begroting.

§ 2. De VREG volgt bij het opstellen van de rekeningen de boekhoudkundige regels zoals bepaald in artikel 10 tot en met 15 van het besluit van de Vlaamse Regering betreffende de begroting en de boekhouding van de Vlaamse rechtspersonen.”.

Art. 27. In artikel 4.2.1 van hetzelfde decreet, vervangen bij de decreten van 8 juli 2011, 16 maart 2012, 14 maart 2014 en 27 november 2015, wordt paragraaf 3 vervangen door wat volgt:

“§ 3. De technische reglementen, vermeld in paragraaf 1, worden na een openbare consultatie goedgekeurd door de raad van bestuur van de VREG.

De technische reglementen treden pas in werking na bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.”.

HOOFDSTUK 3. — *Wijzigings- en slotbepalingen*

Art. 28. Aan artikel 2, § 1, van het decreet van 22 november 2013 betreffende deugdelijk bestuur in de Vlaamse publieke sector wordt een punt 10° toegevoegd, dat luidt als volgt:

“10° de Vlaamse Regulator van de Elektriciteits- en Gasmarkt, met uitzondering van de artikelen 4 tot en met 6, de artikelen 10 tot en met 17 en de artikelen 26 tot en met 32.”.

Art. 29. Aan artikel 2, 2°, van het decreet van 19 februari 2016 betreffende de Vlaamse openbare statistieken wordt een punt *k*) toegevoegd, dat luidt als volgt:

“k) de Vlaamse Regulator van de Elektriciteits- en Gasmarkt.”.

Art. 30. Artikel 4, § 1, 2°, *b*), 16), van het decreet van 8 juli 2011 houdende regeling van de begroting, de boekhouding, de toekenning van subsidies en de controle op de aanwending ervan, en de controle door het Rekenhof, vervangen bij het decreet van 18 december 2015, wordt opgeheven.

Art. 31. De leden van de raad van bestuur die op de datum van inwerkingtreding van dit decreet in functie zijn, blijven lid van de raad van bestuur en voleinden hun lopend mandaat. Zij kunnen herbenoemd worden voor een termijn van vijf jaar, tenzij hun mandaat reeds vernieuwd werd.

Art. 32. Tot de raad van bestuur onder zijn leden een nieuwe voorzitter kiest, wordt deze functie tijdelijk waargenomen door de bestuurder die op de datum van inwerkingtreding van dit decreet de raad van bestuur voorziet.

Art. 33. Het stemrecht van de gedelegeerd bestuurder in de raad van bestuur vervalt zodra de raad van bestuur uitgebreid is overeenkomstig het Energiedecreet van 8 mei 2009, zoals gewijzigd door het decreet van 25 november 2016.

Art. 34. Tot de aanstelling van een nieuw algemeen directeur wordt deze functie tijdelijk waargenomen door de huidige waarnemend gedelegeerd bestuurder, zonder dat hij over stemrecht beschikt.

Art. 35. Het Vlaams Parlement stelt na de inwerkingtreding van dit decreet zo spoedig mogelijk drie nieuwe leden aan in de raad van bestuur. Zodra de raad van bestuur is uitgebreid overeenkomstig het Energiedecreet van 8 mei 2009, zoals gewijzigd door het decreet van 25 november 2016, wordt de procedure tot het aanstellen van een algemeen directeur gestart door de raad van bestuur.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 25 november 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie,
B. TOMMELEIN

—
Nota

(1) *Zitting 2015-2016.*

Document. – Voorstel van decreet, 812 - Nr. 1. – Advies van de Raad van State : 812 - Nr. 2. – Advies van het Rekenhof, 812 - Nr. 3.

Zitting 2016-2017.

Documenten. – Amendement, 812 - Nr. 4. – In eerste lezing door de commissie aangenomen artikelen, 812 - Nr. 5. – Amendementen, 812 - Nr. 6. – Verslag, 812 - Nr. 7. – Amendementen na indiening verslag, 812 - Nr. 8. – Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 812 - Nr. 9.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 16 november 2016.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/36676]

25 NOVEMBRE 2016. — Décret modifiant le Décret sur l’Energie du 8 mai 2009, en ce qui concerne la création et l’organisation du régulateur (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :
Décret modifiant le Décret sur l’Energie du 8 mai 2009, en ce qui concerne la création et l’organisation du régulateur

CHAPITRE 1^{er}. — *Disposition préliminaire*

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. Le présent décret règle la transposition partielle de la Directive 2009/72/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l’électricité et abrogeant la directive 2003/54/CE, et de la Directive 2009/73/CE du Parlement Européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant des règles communes pour le marché intérieur du gaz naturel et abrogeant la directive 2003/55/CE.

CHAPITRE 2. — *Modifications au Décret sur l’Energie du 8 mai 2009 portant dispositions générales concernant la politique de l’énergie*

Art. 3. A l’article 1.1.3, 132° du Décret sur l’Energie du 8 mai 2009, les mots « l’agence autonomisée externe de droit public qui est créée » sont remplacés par les mots « le service autonome à personnalité juridique qui est créé ».

Art. 4. L’article 3.1.1 du même décret, modifié par le décret du 8 juillet 2011, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 3.1.1. § 1^{er}. Il est créé un service autonome à personnalité juridique. Ce service porte le nom de Régulateur flamand du Marché de l’Electricité et du Gaz, dénommé ci-après VREG.

Tous les actes, annonces officielles ou autres pièces officielles du VREG mentionnent le nom du service, précédé ou suivi des mots « service autonome à personnalité juridique », lisibles et en toutes lettres.

§ 2. Le VREG est placé sous la surveillance du Parlement flamand.

§ 3. Le Parlement flamand peut arrêter le lieu du siège du VREG.

§ 4. Le VREG agit pour la Région flamande et les compétences régionales en matière d’électricité et de gaz en tant qu’autorité de régulation, telle que visée à l’article 35, alinéa 2, de la Directive 2009/72/CE du Parlement Européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l’électricité et abrogeant la directive 2003/54/CE, et à l’article 39, alinéa 2, de la Directive 2009/73/CE du Parlement Européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant des règles communes pour le marché intérieur du gaz naturel et abrogeant la directive 2003/55/CE.

Dans l’exercice de ses tâches et compétences le VREG et ses administrateurs et personnels ne demandent ni reçoivent aucune instruction de la part du Gouvernement flamand, du Parlement flamand ou d’une autre entité publique ou privée.

Le VREG exécute ses tâches et compétences de manière impartiale et transparente. ».

Art. 5. A l’article 3.1.3 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l’alinéa 1^{er}, 5°, a) et b), les mots « le Ministre ou le Gouvernement flamand » sont remplacés par les mots « le Parlement flamand, le Ministre ou le Gouvernement flamand » ;

2° l’alinéa 2 est abrogé ;

3° dans l’alinéa 3 les mots « et qui seront réalisées conformément aux conditions du contrat de gestion » sont abrogés ;

4° dans l’alinéa trois, les mots « le Gouvernement flamand » sont remplacés par les mots « le Parlement flamand ».

Art. 6. Dans l’article 3.1.4, § 2 du même décret, modifié par les décrets des 8 juillet 2011, 14 mars 2014 et 27 novembre 2015 le membre de phrase « Sans préjudice des dispositions du décret cadre Politique administrative, la VREG dispose également des compétences spécifiques citées ci-dessous, qu’elle exerce conformément aux dispositions du présent décret, à ses arrêtés d’exécution et au contrat de gestion qui la lie : » est remplacé par le membre de phrase « Le VREG dispose des compétences suivantes, qu’il exerce conformément aux dispositions du présent décret, aux modalités d’application, et au plan d’entreprise qui l’engage : ».

Art. 7. Au titre III, chapitre 1^{er}, section III du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° une nouvelle sous-section est insérée avant la sous-section I^{re}, ainsi rédigée :

« Sous-section I^{re}. — Les organes du VREG » ;

2° dans l’intitulé de la sous-section I^{re}, les mots « Sous-section I^{re} » sont remplacés par les mots « Sous-section II » ;

3° l’intitulé de la sous-section II est remplacé par « Sous-section III. Directeur général ».

Art. 8. Dans le titre III, chapitre 1^{er}, section III, sous-section I^{re} du même décret, il est inséré un article 3.1.4/4, rédigé comme suit :

« Art. 3.1.4/4. Les organes du VREG sont le conseil d’administration et le directeur général. ».

Art. 9. L’article 3.1.5 du même décret, modifié par le décret du 8 juillet 2011, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 3.1.5. § 1^{er}. Le VREG est administré par un conseil d’administration composé de sept membres.

Les membres du conseil d’administration sont nommés par le Parlement flamand pour une période de cinq ans, renouvelable une fois. Le conseil d’administration élit un président parmi ses membres.

Tous les membres du conseil d’administration doivent répondre aux exigences de l’article 3.1.7 du Décret sur l’Energie.

§ 2. Deux tiers au maximum des membres sont du même sexe.

§ 3. Les membres du conseil d’administration ne peuvent être démissionnés que soit à leur propre demande, soit en cas de non-respect des exigences visées à l’article 3.1.7, soit en raison d’une condamnation pénale.

§ 4. Les membres du conseil d'administration sont rémunérés selon la catégorie I de l'arrêté du Gouvernement flamand réglant les indemnités des administrateurs des agences autonomisées externes de droit public de l'Autorité flamande, et des représentants du Gouvernement exerçant le contrôle auprès de ces agences. ».

Art. 10. A l'article 3.1.6 du même décret est ajouté un alinéa 2, qui s'énonce comme suit :

« Le directeur général du VREG assiste au conseil d'administration avec voix consultative. ».

Art. 11. A l'article 3.1.7, § 1^{er}, alinéa 1^{er} du même décret, remplacé par le décret du 8 juillet 2011, le point 5° est remplacé par ce qui suit :

« 5° une fonction auprès du VREG ; ».

Art. 12. L'article 3.1.8 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Art. 3.1.8. Le conseil d'administration dispose du plein pouvoir d'administration et décide dans toutes les matières qui relèvent de la compétence du VREG en vertu du présent décret.

Outre ses compétences en vertu d'autres décrets, le conseil d'administration dispose en tout cas des compétences suivantes non déléguables :

1° l'approbation du projet de budget et des comptes ;

2° l'établissement et l'approbation d'un rapport annuel sur la mise en œuvre du plan d'entreprise ;

3° les décisions sur la participation du VREG à la création de, ou à la participation à d'autres personnes morales de droit privé ou public, ainsi que sur l'administration, la direction et le financement de ces personnes morales ;

4° la conclusion d'accords de coopération et de partenariats durables avec d'autres régulateurs et instances sur le marché de l'électricité et du gaz naturel flamand, wallon, belge, européen et de la Région de Bruxelles-Capitale ;

5° établir et fixer la méthode tarifaire conformément aux dispositions de la section XII du Décret sur l'Energie ;

6° établir et fixer la structure tarifaire ;

7° approuver les règlements techniques.

Le VREG informe le Parlement flamand de sa décision d'approuver la méthode tarifaire, comme prévu au point 5° de l'alinéa précédent. ».

Art. 13. L'article 3.1.9 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Art. 3.1.9. Le directeur général du VREG est nommé et démissionné par le conseil d'administration de manière motivée.

Le directeur général est nommé sur la base de son expertise, notamment dans le domaine du management.

Le directeur général est nommé pour une période de six ans. Cette période est renouvelable une fois après une évaluation positive par le conseil d'administration.

La rémunération du directeur général est fixée par le conseil d'administration et est conforme au marché.

Le statut du directeur général est fixé par le conseil d'administration du VREG. ».

Art. 14. A l'article 3.1.10 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, la phrase « Ces missions comprennent en tout cas la prise des décisions visant à exécuter les compétences de la VREG visées à l'article 3.1.4., § 2, 1° à 7° inclus. » est abrogée.

2° les mots « administrateur délégué » sont chaque fois remplacés par les mots « directeur général ».

Art. 15. Dans le même décret un article 3.1.10/1 est ajouté à la sous-section III, modifiée par l'article 7, rédigé comme suit :

« Art. 3.1.10/1. Le directeur général compose une équipe de direction.

Les membres de l'équipe de direction sont employés en vertu de contrats de travail régis par la loi du 3 juillet 1978 relatif aux contrats de travail.

Les membres de l'équipe de direction sont choisis sur la base de leur expertise, notamment en ce qui concerne les directions qui sont sous leur responsabilité. ».

Art. 16. Dans l'article 3.1.11, § 1^{er}, du même décret, remplacé par le décret du 8 juillet 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° le point 1° est remplacé par ce qui suit :

« 1° les règles concernant la convocation du conseil d'administration sur la demande du président du conseil d'administration, du directeur général ou d'au moins quatre membres du conseil d'administration ; » ;

2° il est ajouté un alinéa 2, rédigé comme suit :

« Le conseil d'administration fixe le règlement d'ordre intérieur sans préjudice des dispositions de l'article 3.1.8. ».

Art. 17. Dans l'article 3.1.12 du même décret, les mots « Les administrateurs et les membres du personnel de la VREG » sont remplacés par les mots « Les administrateurs, le directeur général et les membres du personnel du VREG ».

Art. 18. Dans l'article 3.1.12/1, alinéa 1^{er}, du même décret, remplacé par le décret du 8 juillet 2011, les mots « fonction en tant qu'employé de la VREG » sont remplacés par les mots « fonction de directeur général ou de membre du personnel du VREG ».

Art. 19. Dans le titre III, chapitre 1^{er}, du même décret, il est inséré une section V/2, rédigée comme suit :

« Section V/2. — Responsabilité et statut ».

Art. 20. Dans le titre III, chapitre 1^{er}, section V/2 du même décret, insérée par l'article 19, il est inséré un article 3.1.12/2, ainsi rédigé :

« Art. 3.1.12/2. Lorsqu'un administrateur a un intérêt direct ou indirect contraire à une décision ou un acte relevant de la compétence du conseil d'administration, il ne peut participer ni aux délibérations, ni au vote du conseil d'administration sur cette décision ou cet acte. ».

Art. 21. Dans le titre III, chapitre 1^{er}, section V/2, du même décret, il est inséré un article 3.1.12/3, ainsi rédigé :

« Art. 3.1.12/3. Les administrateurs sont responsables de l'accomplissement de la tâche qui leur est assignée et sont garants des fautes dans leur administration. Ils sont solidairement responsables à l'égard du VREG ou à des tiers pour tous dommages résultant de la violation de ce décret et de ces arrêtés d'exécution. ».

Art. 22. Dans le titre III, chapitre 1^{er}, section V/2, du même décret, il est inséré un article 3.1.12/4, ainsi rédigé :

« Art. 3.1.12/4. § 1^{er}. Les personnels du VREG relèvent du statut des personnels des services de l'Autorité flamande.

§ 2. Les personnels du VREG sont régis par l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 janvier 2007 autorisant le VREG à participer au régime de pensions, instauré par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit, ainsi que par l'arrêté royal du 6 mars 2008 déclarant ce régime de pensions applicable aux personnels du VREG. ».

Art. 23. Dans le titre III, chapitre 1^{er}, section VI du même décret, l'intitulé est remplacé par ce qui suit :

« Ressources financières et contrôle ».

Art. 24. A l'article 3.1.13 du même décret sont ajoutés des paragraphes 3 à 9, ainsi rédigés :

« § 3. Le coût de fonctionnement du VREG est couvert par le Fonds de l'Energie à concurrence des crédits budgétaires fixés par le conseil d'administration, après rapport au Parlement flamand conformément au paragraphe 5.

§ 4. Le VREG désigne un réviseur d'entreprise. Celui-ci ne peut pas exercer la fonction de réviseur d'entreprise auprès du gestionnaire de réseau, des gestionnaires de réseau de distribution, des producteurs, des fournisseurs ou des intermédiaires.

Ce réviseur d'entreprise vérifie la situation financière et les comptes annuels du VREG, ainsi que la régularité des opérations financières dans les comptes annuels. Il établit un rapport de ce contrôle.

Dans l'exécution de leur mission, la Cour des Comptes et le réviseur d'entreprise appliquent les règles de l'audit unique.

§ 5. Le projet de budget du VREG est établi par le directeur général. Le projet de budget du VREG est transmis, en même temps que le plan d'entreprise, au Parlement flamand pour discussion, après approbation par le conseil d'administration de l'année précédant celle qui en fait l'objet.

Après l'audition au Parlement flamand, le VREG établit son budget et son plan d'entreprise définitifs.

Sur la base de ce budget définitif le Gouvernement flamand arrête la dotation du VREG.

Le VREG transmet au Parlement flamand et à la Cour des Comptes le compte annuel, y compris le rapport du réviseur d'entreprise établi en vertu du paragraphe 4, alinéa 2, avant le 31 mars de l'année suivant l'année concernée. Le Cour des Comptes vérifie le compte annuel du VREG en transmet son rapport d'audit au Parlement flamand.

§ 6. Le VREG est régi par les dispositions du titre 6 du Décret sur les Comptes du 8 juillet 2011.

§ 7. Le directeur général assure l'échange d'informations avec le Gouvernement flamand, nécessaire à l'établissement du budget général des dépenses et de la consolidation SEC.

§ 8. Le VREG établit annuellement avant le 31 janvier un plan d'entreprise, qu'elle présente au Parlement flamand. Le plan d'entreprise comprend entre autres les objectifs politiques et de gestion, tant pluriannuels que pour l'année à venir, et leur mise en œuvre opérationnelle. Lorsqu'à l'expiration d'un plan d'entreprise, aucun nouveau plan d'entreprise n'est entré en vigueur, le plan d'entreprise existant reste d'application jusqu'à ce que le nouveau plan d'entreprise entre en vigueur.

§ 9. Le VREG présente annuellement au Parlement flamand un rapport sur la mise en œuvre du plan d'entreprise. En ce qui concerne les points 1^o, 3^o et 4^o, la date limite de soumission de ce rapport est le 31 janvier de l'année suivant l'exercice concerné. En ce qui concerne le point 2^o, la date limite de soumission est le 31 mars de l'année suivant l'exercice concerné. Le rapport annuel du VREG porte entre autres sur les aspects suivants :

1^o la mise en œuvre du plan d'entreprise de l'année écoulée ;

2^o l'état de ses coûts de fonctionnement et la manière dont ils sont couverts, y compris un aperçu des actifs et passifs, ainsi que le rapport du réviseur d'entreprise ;

3^o l'évolution des marchés d'énergie ;

4^o les éventuelles décisions prises pendant l'exercice concerné sur la méthode de calcul des tarifs, la structure tarifaire et le règlement technique.

Dans ce rapport le VREG décrit comment il a atteint ou n'a pas atteint ses objectifs.

Le rapport est publié sur le site internet du VREG. Une copie du rapport est présentée pour information au Gouvernement flamand. ».

Art. 25. Dans le titre III, chapitre 1^{er}, section VI, du même décret, il est inséré un article 3.1.14, ainsi rédigé :

« Art. 3.1.14. Le conseil d'administration du VREG assure le contrôle interne des processus d'entreprise et des activités du VREG. Le contrôle interne vise en particulier :

1^o la réalisation des objectifs imposés et la gestion effective et efficace des risques ;

2^o le respect de la réglementation et des procédures ;

3^o la fiabilité des rapports financiers et gestionnels ;

4^o le fonctionnement effectif et efficace des services et l'utilisation efficace des moyens ;

5^o la sécurisation de l'actif et la prévention de la fraude.

Le conseil d'administration évalue la qualité des systèmes de contrôle interne du VREG et fait des recommandations à ce sujet. A cet effet, elle réalise des audits financiers, opérationnels et de conformité, et elle est autorisée à examiner tous les processus d'entreprise et activités. ».

Art. 26. Dans le titre III, chapitre 1^{er}, section VI, du même décret, il est inséré un article 3.1.15, ainsi rédigé :

« Art. 3.1.15. § 1^{er}. Les comptes généraux comprennent :

1° un compte annuel contenant les éléments suivants :

a) le bilan au 31 décembre ;

b) le compte des résultats, établi sur la base des coûts et produits de l'exercice comptable écoulé ;

2° un rapport annuel sur l'exécution du budget, établi dans le même format que le budget ;

3° un rapport contenant la référence entre le compte annuel, visé au point 1°, et le rapport annuel, visé au point 2° ;

4° un commentaire du bilan, du compte de résultats et du rapport sur le budget.

§ 2. Le VREG établit les comptes conformément aux règles budgétaires prévues aux articles 10 à 15 de l'arrêté du Gouvernement flamand relatif au budget et à la comptabilité des personnes morales flamandes. ».

Art. 27. Dans l'article 4.2.1 du même décret, modifié par les décrets des 8 juillet 2011, 16 mars 2012, 14 mars 2014 et 27 novembre 2015, le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. Les règlements techniques, visés au paragraphe 1^{er}, sont approuvés par le conseil d'administration du VREG après consultation publique.

Les règlements techniques entrent en vigueur après publication au *Moniteur belge*. ».

CHAPITRE 3. — Dispositions modificatives et finales

Art. 28. L'article 2, § 1^{er}, décret du 22 novembre 2013 relatif à la bonne gouvernance au sein du secteur public flamand, est complété d'un point 10°, ainsi rédigé :

« 10° le Régulateur flamand du Marché de l'Electricité et du Gaz, à l'exception des articles 4 à 6, 10 à 17 et 26 à 32. ».

Art. 29. A l'article 2, 2° du décret du 19 février 2016 relatif aux statistiques publiques flamandes, il est ajouté un point k), ainsi rédigé :

« k) le Régulateur flamand du Marché de l'Electricité et du Gaz. ».

Art. 30. L'article 4, § 1^{er}, 2°, b), 16) du décret du 8 juillet 2011 réglant le budget, la comptabilité, l'attribution de subventions et le contrôle de leur utilisation, et le contrôle par la Cour des Comptes, remplacé par le décret du 18 décembre 2015, est abrogé.

Art. 31. Les membres du conseil d'administration en fonction à la date d'entrée en vigueur du présent décret maintiennent ce mandat jusqu'à son échéance. Ils peuvent être renommés pour un délai de 5 ans, sauf si leur mandat a déjà été renouvelé.

Art. 32. L'administrateur assurant la présidence à la date d'entrée en vigueur du présent décret maintient cette fonction jusqu'à l'élection d'un nouveau président par le conseil d'administration parmi ses membres.

Art. 33. L'administrateur délégué maintient son droit de vote au conseil d'administration jusqu'à l'extension de celui-ci conformément au Décret sur l'Energie du 8 mai 2009, tel que modifié par le décret du 25 novembre 2016.

Art. 34. L'administrateur délégué faisant fonction assure la fonction de directeur général, toutefois sans droit de vote, jusqu'à la désignation d'un nouveau directeur général.

Art. 35. Après l'entrée en vigueur du présent décret, le Parlement flamand désigne dans les meilleurs délais trois nouveaux membres du conseil d'administration. Dès l'extension du conseil d'administration conformément au Décret sur l'Energie du 8 mai 2009, modifié par le décret du 25 novembre 2016, le conseil d'administration démarre la procédure de désignation du directeur général.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 25 novembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Budget, des Finances et de l'Energie,

B. TOMMELEIN

—
Note

(1) Session 2015-2016.

Document. — Proposition de décret, 812 - N° 1. — Avis du Conseil d'Etat, 812 - N° 2. — Avis de la Cour des Comptes, 812 - N° 3

Session 2016-2017.

Documents. — Amendement, 812 - N° 4. — Articles adoptés par la commission en première lecture, 812 - N° 5. — Amendements, 812 - N° 6. — Rapport, 812 - N° 7. — Amendements après dépôt du compte rendu, 812 - N° 8. — Texte adopté en séance plénière, 812 - N° 9.

Annales. — Discussion et adoption. Séance du 16 novembre 2016.